Extending the typology of partial null argument languages
George Walkden
Department of Linguistics & English Language, University of Manchester
george.walkden@manchester.ac.uk · http://personalpages.manchester.ac.uk/staff/george.walkden/

Outline of the talk:
1. Introduction: types of null argument languages
2. Unifying partial and radical null argument languages
3. Third person is a person too: evidence from early Northwest Germanic
4. The role of bare NP arguments
5. Summary and conclusions

1. Introduction: types of null argument languages

Typology of null argument languages (NALs) from Holmberg & Roberts (2010: 5–13) and Barbosa (2013):

- **Non-NALs**: arguments must always be overtly expressed.
  - Bambara, English, French, Somali
- **Consistent (or canonical) NALs**: allow null arguments in all persons in all tenses; agreement-related.
  - Greek, Italian, Pashto, Spanish
- **Expletive (or semi) NALs**: allow expletive null arguments, but not referential ones.
  - Afrikaans, Cape Verdean, Dutch, German, Papiamentu
- **Radical (or discourse) NALs**: allow null arguments of various kinds, but not obviously agreement-related.
  - Chinese, Japanese, Korean, Thai, Vietnamese
- **Partial NALs**: allow referential null arguments only in particular persons, tenses, or clause types.
  - Brazilian Portuguese, Finnish, Hebrew, Marathi

In this paper I will concentrate only on referential NALs, leaving non-NALs and semi-NALs out of consideration. Two approaches to analysing referential NALs (Holmberg 2005, Holmberg & Roberts 2010: 13–14):

- ‘Unpronounced argument’ approach (Rizzi 1986):
  - Null arguments involve some kind of phrasal nominal element, which is not realized phonologically (traditionally pro; could also be ellipsis or zero spell-out rule)
- ‘I-argument’ approach (Borer 1986):
  - Null arguments are directly expressed by rich verbal agreement inflection (some sort of extra feature on \(T^0/I^0\))

Consensus in recent theoretical work (Barbosa 2009, 2013; Holmberg 2010; Sigurðsson 2011): both approaches are needed. Radical NALs need the unpronounced argument approach; canonical NALs need the I-argument approach. (Discourse per se is irrelevant to the typology, since all NALs require recoverability in discourse; Frascarelli 2007).

Assuming this consensus is correct, the following research questions arise:

- Where do partial NALs fit in?
- What types of partial NALs exist?

These are the questions that the rest of this talk will attempt to answer.
2. Unifying partial and radical null argument languages

Barbosa (2011, 2013): partial NALs should be accounted for using the same mechanism as radical NALs. Evidence:

• Both radical and partial NALs allow null generic inclusives (‘one’).

1. Ah John waa hai Jinggwok jiu gong Jingman
   PRT John say in England need speak English
   ‘John says that one/he needs to speak English in England.’ (Cantonese; Barbosa 2013: 11)

2. Oppilas tietää ettei tehtävää pysty ratkaisemaan
   student knows that-NEG assignment can solve
   ‘The student knows that the assignment can’t be solved.’ (Finnish; Barbosa 2013: 5)

• In both radical and partial NALs, locality effects obtain.

3. Zhangsan, yiwei Lisi, chengren yiqian c_{w} zuocuo shi le
   Zhangsan think Lisi admit before do.wrong matter ASP
   ‘Zhangsan thinks Lisi admitted that he did wrong.’ (Mandarin; Modesto 2008: 383)

4. *O Joaõ, disse que os meninos acham que e é esperto
   the Joaõ said that the boys believe that he is smart
   ‘Joaõ said that the boys believe that he is smart.’ (Brazilian Portuguese; Barbosa 2013: 4)

• In both radical and partial NALs, in contrast to canonical NALs, obviation effects do not obtain.

5. Il professore, ha parlato dopo che lui_{w} è arrivato
   the professor has spoken after that he is arrived
   ‘The professor spoke after he arrived.’ (Italian; Holmberg & Roberts 2010: 7)

6. Zhangsan, shuo ta_{w} hui lai
   Zhangsan say he can come
   ‘Zhangsan said that he will come.’ (Mandarin; Huang 1982: 331)

7. Ram, mhanala ki tyani, ghar ghetla
   Ram say-PST.3SM that he house buy-PST.3SN
   ‘Ram said that he bought a house’. (Marathi; Holmberg & Sheehan 2010: 131)

• In both radical and partial NALs, null objects as well as subjects can be found (cf. also Walkden 2014: 213).

8. Ta kanjian le
   he saw asp
   ‘He saw him.’ (Mandarin; Huang 1984: 533)

9. Kalle väittää että Pekka uhkaili
   Kalle claim.3SG that Pekka threaten.PST
   ‘Kalle claims that Pekka threatened him.’ (Finnish; Frascarelli 2007: 723)

10. Lo, ima šeli sarga
    no mother my knit
    ‘No, my mother knitted them.’ (Hebrew; Taube 2012: 319)
These facts indicate that partial NALs are really a subclass of radical NALs with specific restrictions on occurrence.

3. Third person is a person too: evidence from early Northwest Germanic

What, precisely, are these restrictions? In Brazilian Portuguese, Finnish, Hebrew, Marathi and Russian, there is a clear person split: in main clause contexts, first and second person null subjects are fine, but third person null subjects bad. But what about the opposite split? Vainikka & Levy (1999: 623) predict that such languages cannot exist: ‘it cannot be the case that only third person subject pronouns may be omitted, while first/second pronouns must be retained’.

This wouldn’t be entirely surprising: third person is ‘special’ (Benveniste 1971), and some have argued that it is not a person at all (e.g. Kayne 2000). However, I will argue that the early Northwest Germanic languages counterexemplify Vainikka & Levy’s generalization (or ‘almost’ counterexemplify it).

3.1 Null subjects in early Northwest Germanic: the basic data

The patterns reported here are characteristic of a range of early Germanic varieties:

- Old English (OE; some texts; van Gelderen 2000, 2013; Rusten 2010, 2013, 2014a,b; Walkden 2013)
- Old High German (OHG; Axel 2005, 2007; Axel & Weiß 2011)
- Old Icelandic (OI; Hjartardóttir 1987; Sinurðsson 1993; Walkden 2014: 165–171)
- Old Norwegian (ON; Kinn 2013)
- Old Saxon (OS; Walkden 2014: 190–195)
- Old Swedish (OSw; Håkansson 2008, 2013)

I assume that these varieties all behave the same way unless otherwise indicated. There are quantitative differences between languages/texts, and at least some qualitative differences, but not with regard to the crucial properties here. (Cf. also Rosenkvist 2009.) Examples:

(12) þonne bið on hreþre under helm drepen biteran stræle
then is in heart under helm hit bitter dart

‘Then he is hit in the heart, under the helmet, by the bitter dart’ (OE; cobeowul,54.1745.1443)

(13) Sume hahet in cruci
some-ACC hang-2PL to cross

‘Some of them you will crucify’ (OHG; Monsee Fragments XVIII.17; Matthew 23:34; Axel 2007: 293)

(14) þá skar Rognvaldr hár hans, en áðr var úskorit
then cut R. hair his but before was uncut

‘Then Rognvaldr cut his hair, but it had been uncut before’ (OI; Nygaard 1906: 10)

(15) þa var hanum sanct
then was him told

‘Then it was told to him.’ (ON; OSHL, 21774; Kinn 2013)

(16) lîbes uueldi ina biólsien, of he mahti giléstien só
life,GEN would him take if he could achieve so

‘He, would take his life if he could’ (OS; Heliand 1442; Walkden 2014: 192)

(17) þar gierþi kirchiu apra
there made church other

‘There he built another church.’ (OSw; Håkansson 2013: 156)
Note that all of the above examples exclude a simple ‘pronoun zap’ or ‘topic drop’ analysis along the lines of the modern Germanic languages (Ross 1982; Trutkowski 2011), since SpecCP is filled. For further examples and for quantitative data, see the references above, in particular Walkden (2014: chapter 5). Two very distinctive properties, from a typological perspective:

- Null subjects in subordinate clauses are rare (though they do occur).
  - Not the focus of today’s talk.
- Null subjects are almost always in the third person (rather than first or second).
  - Again, this is not absolute in all of the texts in question – but it is always statistically significant, and is thus a very strong tendency that calls for an explanation.

3.2 The irrelevance of rich agreement

Traditional account following Taraldsen (1978) attributes null subjects to rich verbal agreement. Sample paradigms from OHG and OS:

Table 1: Verb paradigm for the simple present and past tenses in OHG: *nerien* (‘to save’)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>sg</td>
<td>1</td>
<td>neri-e</td>
<td>neri-t-a</td>
<td>neri-e</td>
<td>neri-t-i</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2</td>
<td>neri-s(t)</td>
<td>neri-t-ös(t)</td>
<td>neri-ēs(t)</td>
<td>neri-t-īs(t)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>neri-t</td>
<td>neri-t-a</td>
<td>neri-e</td>
<td>neri-t-i</td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td>1</td>
<td>neri-ēmēs</td>
<td>neri-t-um</td>
<td>neri-ēm</td>
<td>neri-t-im</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2</td>
<td>neri-ēt</td>
<td>neri-t-ut</td>
<td>neri-ēt</td>
<td>neri-t-īt</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>neri-ēnt</td>
<td>neri-t-un</td>
<td>neri-ēn</td>
<td>neri-t-in</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 2: Verb paradigm for the simple present and past tenses in OS: *nēriān* (‘to save’)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>sg</td>
<td>1</td>
<td>nēri-u</td>
<td>nēri-d-a</td>
<td>nēri-e</td>
<td>nēri-d-i</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2</td>
<td>nēri-s</td>
<td>nēri-d-es</td>
<td>nēri-e</td>
<td>nēri-d-i</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>nēri-ēd</td>
<td>nēri-d-a</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pl</td>
<td></td>
<td>nēri-ad</td>
<td>nēri-d-un</td>
<td>nēri-en</td>
<td>nēri-d-in</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Arguments against a crucial role for verbal agreement:

- OS (and OE) agreement is just too weak (cf. e.g. Müller 2005): no person distinctions in the plural! OSw has no person distinctions in the singular (except past tense of strong verbs; Håkansson 2013: 172).
- OHG (and OI) exhibits 1st/3rd syncretism in the preterite, and hence is also too weak (Müller 2005).
- Differences between texts/dialects/time periods are mysterious under an agreement-driven account.
  - OI, for instance, loses the null subject property without loss of agreement.
- Similarities between texts/dialects/time periods are mysterious under an agreement-driven account.
  - OE and OS have comparatively impoverished verbal morphology, yet have the same patterns of subject omission as OHG and OI.
- An agreement-driven account would predict null objects to be impossible, contrary to fact.

Agreement most likely irrelevant – hence probably not canonical NALs (pace e.g. van Gelderen 2013).
3.3 Partial NAL properties in early Northwest Germanic

Null generic inclusives:

(18) Wiþ þæs magan springe þonne þurh muð bitere hræcð oþpe bealcet for the maw. GEN sore. DAT when through mouth bitterly retches or belches
   ‘For sores of the mouth when one retches or belches bitterly through the mouth’
   (OE; colaece,Lch_IL[2]:15.1.1.2296; Walkden 2014: 215)

(19) Gebet, thanne gibit û fu give.2PL, then give.3SG you.PL.DAT
   ‘Give, and one shall give to you’ (OHG; Otfrid 39,3; Eggenberger 1961: 102)

(20) en heyr ði til hǫð þá er þór bar hverinn but heard.3SG to handle. GEN when that Thor carried kettle. DEF ACC
   ‘But one could hear the handle rattle when Thor carried the kettle’
   (O I; 1150.FIRSTGRAMMAR.SCI-LIN,.170; Walkden 2014: 214)

(21) Hær ma vndirstanda at ioseph haffde ey hedhne mæn j sinne thvænsto here may understand that Joseph had not heathen men in his service
   ‘Here, one may understand that Joseph did not have heathen men in his service.’
   (OSw; MB: 190; Håkansson 2013: 166)

Null objects:

(22) Thô hei thanan scolda ... sôkien lioht ődar, when he thence should.3SG seek. INF light other
   thô hei im iungron hêt gangan náhor then he REFPL disciples commanded.3SG go. INF nearer
   ‘When he was about to die, he, told his disciples to gather round’
   (OS; Helian d 576–579; Walkden 2014: 201)

(23) som han, stodh j stórste tienist ... tha wart hann, blindher
   that he stood in great service then was he blind
   ‘when he, was engaged in great service ... then he, became blind’ (OSw; PK: 231; Håkansson 2013: 164)
(27) En sva bar hann prudlega at ængi maðr hæyrði hann ymia
but so bore he honourably that no man heard him cry
‘But he bore it with such dignity that no one heard him cry’ (ON; OSHL, 22292; Kinn 2013)

(28) huuand it rotat hír an roste, endi reginthebos farstelad, urmi auuardiad ...
because it rusts here to rust and thieves steal worms spoil
‘because it rusts away, thieves steal it, worms spoil it ...’ (OS; Heliand 1644–1645; Walkden 2014: 195)

Conclusion: the early Northwest Germanic languages seem to display partial NAL properties, except that the person split is the wrong way round. Early Northwest Germanic is mirror image Finnish (Walkden 2014: 209).

3.4 Analysis
Holmberg’s (2010: 101–104) analysis:
- Referential null subjects in canonical NALs are φPs that are incorporated into the verb in T0.
  - This is an ‘I-argument’ analysis, in other words.
  - T0 has an uninterpretable D-feature ([uD]), which needs to be checked/valued by Agree with a higher element in order for the (null) subject to be referential.
- Referential null subjects in partial NALs are silent DPs with an uninterpretable D-feature.
- [uD] features need to be valued by Agree with a higher element.
- Finnish has two ways of valuing the [uD] feature on the subject DP:
  - In the case of 1st and 2nd person null subjects, it is valued by agreement with operators in the speaker (ΛA) or addressee (ΛP) projections in the left periphery (Sigurðsson 2004).
  - In the case of 3rd person referential null subjects, it is valued through control.

- 1st and 2nd person referential null subjects are not generally available, because an Agree relation can’t be established between left-peripheral elements and the [uD] DP.
- 3rd person referential null subjects have their [uD] feature valued by an aboutness topic operator in the left periphery (unavailable in Finnish).
- Null arguments in subordinate clauses are comparatively rare.
  - This can be captured if subordinate finite clauses in early Northwest Germanic (except Old Icelandic) are islands with respect to agreement and do not always project a complete and active left periphery (cf. Haegeman 2006, and Bianchi & Frascarelli 2010 on the root nature of aboutness topics).

The availability of what null arguments are available in what language thus depends on what is available to probe in the left periphery:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a) Yes</td>
<td>Yes</td>
<td>Greek, Italian, Japanese</td>
</tr>
<tr>
<td>b) Yes</td>
<td>No</td>
<td>Finnish, Hebrew, Marathi</td>
</tr>
<tr>
<td>c) No</td>
<td>No</td>
<td>French, Bambara</td>
</tr>
<tr>
<td>d) No</td>
<td>Yes</td>
<td>Early Northwest Germanic languages</td>
</tr>
</tbody>
</table>
A sample configuration for null subjects is given below.

**Licensing of null subjects in early Northwest Germanic**

\[
\text{ShiftP} \\
\quad \text{Ø} \to \text{Shift'} \\
\quad \text{[uD]} \to \text{Shift}^0 \to \text{CP} \\
\quad \text{C}^0 \to \text{TP} \\
\quad \text{steih} \to \text{DP} \\
\quad \text{Ø} \to \text{T'} \\
\quad \text{[uD]} \to \text{then into boat} \\
\quad \text{[iD]} \to \text{tho in skiflin} \\
\]

‘He then stepped into the boat’ (OHG; Tatian 193.1; Axel 2007: 293)

- Null objects can also be derived if a [uD] object ends up higher in the derivation than the subject by independent means.
- Generic inclusive null subjects are derived through incorporation of a φP into T^0 (this does not necessitate a [uD] feature on T^0, as generic null subjects are not referential).

Are there any other languages with null subjects in the third person only? Yes:

- *Shipibo* (Camacho & Elías-Ulloa 2010), an indigenous American (Panoan) language
- *Old North Russian* (Kwon 2009)
- *Tongan* (Otsuka 2000: 60–65)
- Several other Austronesian languages (Laurie Reid, p.c.)

(29) ‘Io, na’a * (ku) ha’u.
Yes PST 1SG come
‘Yes, I came.’
(Tongan; answer to question ‘Did you come yesterday?’; Otsuka 2000: 64)

So I conclude, with Deal (2005: 95), that ‘1st/2nd person pro-drop and 3rd person pro-drop are independently available UG options’.
4. The role of bare NP arguments

For partial NALs (and also radical NALs, if the two can be unified), a version of the ‘unpronounced argument’ approach has been taken (following Holmberg 2010): the null argument is a [uD]-bearing DP.

- What causes it to be null? Holmberg (2010: 104): ‘extended version of chain reduction’, similar to control.
  - But how is this defined, and what prevents e.g. English from being a NAL?
  - Holmberg (2010: 114–115) has to adopt a ‘brute force’ mechanism to ensure this: a PF EPP property of T0, which forces there to be something overt in SpecTP in non-NALs.
  - In the present approach, we can say that there are no probing operators in SpecΛα, SpecΛρ or SpecShiftP in languages like English.
  - Both approaches amount to restating the facts in a formal system.
- Is there a more insightful solution?

Barbosa (2013), following Tomioka (2003): the key factor is the independent availability of bare NP arguments.

- A default, minimally specified, phonologically null DP is universally available.
  - In languages that allow bare NPs in argument position, this null NP will be able to occur there too.
  - In languages that obligatorily project DP, a remnant D0 (e.g. a pronoun) will always surface.

Appealing feature of this proposal for our purposes: one of the few typological features setting all the modern Germanic languages apart from all the earliest Germanic languages is that DP is obligatorily present in the former, whereas its presence in the latter is a matter of debate (cf. e.g. Wood 2007 and Sommerer 2011 for OE, and Lander & Haegeman 2013 for OI). Some examples of bare definite nominal arguments:

(30) Gecyste þa cyning æþelum god, þeoden Scyldinga, þegn betstan ond be healse genam kissed then king prince.DAT good Lord Scyldings.GEN warrior best and by neck took ‘The king, the good prince, Lord of the Scyldings, then kissed the best warrior, and took him by the neck’ (OE; Beowulf 1870; Sommerer 2011: 194)

(31) jarl var vinsæll við þeodnuð earl was friendly with farmers ‘The earl was popular among the farmers.’ (OI; Lander & Haegeman 2013: 10)

There is a lot of variation between OE writers/texts with regard to null subjects (see Walkden 2013, Rusten 2014b). If the grammars with and without DP are in competition in the sense of Kroch (1994), then we’d predict null subjects to be most frequent in texts with the highest proportion of bare NP arguments. This is borne out, at least preliminarily:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Text</th>
<th>N definite bare common nouns</th>
<th>% definite bare common nouns</th>
<th>N null subjects (Walkden 2013)</th>
<th>% null subjects</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cura Pastoralis</td>
<td>11/250</td>
<td>4.4%</td>
<td>10/2575</td>
<td>0.4%</td>
</tr>
<tr>
<td>Boethius</td>
<td>12/250</td>
<td>4.8%</td>
<td>13/2270</td>
<td>0.6%</td>
</tr>
<tr>
<td>Orosius</td>
<td>17/250</td>
<td>6.8%</td>
<td>28/1378</td>
<td>2.0%</td>
</tr>
<tr>
<td>Bede</td>
<td>31/250</td>
<td>12.4%</td>
<td>76/2210</td>
<td>3.4%</td>
</tr>
<tr>
<td>Beowulf</td>
<td>87/250</td>
<td>34.8%</td>
<td>65/418</td>
<td>15.6%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1 Out of the first 250 bare common nouns in the text, following the methodology of Sommerer (2011).
Data for definite bare common nouns is from Sommerer (2011: 229), except Beowulf, which I collected myself. More texts need to be looked at, but this is suggestive! Clear correlation: Spearman’s rho = 1, two-tailed p<0.0001.

Suggested modification to a Holmberg (2010)-style analysis: instead of a DP bearing [uD], we’re dealing with a null NP bearing [uD] (after all, it still needs to be licensed). In languages like English, a DP is obligatorily projected, and D0 with null NP as complement is spelled out as a pronoun. Some details still need to be worked out. In principle this also affords a nice account of English diary drop, though, since article drop, like null subjects, is a feature only of specific colloquial registers.

5. Summary and conclusions

- Partial and radical NALs share many properties.
  - This makes it desirable to unify them theoretically.
- The early Northwest Germanic languages permit null arguments:
  - mainly in main and conjunct clauses
  - mainly in the third person
- The early Northwest Germanic languages can be characterized as partial NALs.
  - A slightly modified version of Holmberg’s (2010) analysis is able to capture the data.
- Other languages also display the ‘mirror image Finnish’ person split.
- Evidence from early Northwest Germanic supports the view that languages which permit bare NP arguments are those which may also be partial/radical NALs (Tomioka 2003; Barbosa 2011, 2013).

References


Barbosa, Maria do Pilar Pereira. 2013. pro as a minimal NP: towards a unified theory of pro-drop.
  http://ling.auf.net/lingbuzz/001949.


**Appendix: problems for a radical NAL analysis**

- In the analysis pursued here, radical and partial NALs are basically the same thing.
  - But can the early Northwest Germanic languages really be radical NALs?
  - Is early Northwest Germanic pronominal morphology agglutinating? Representative paradigm:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>NOMINATIVE</th>
<th>ACCUSATIVE</th>
<th>DATIVE</th>
<th>GENITIVE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 SG</td>
<td>ik</td>
<td>mɪk</td>
<td>mɪ</td>
<td>mɪn</td>
</tr>
<tr>
<td>2 SG</td>
<td>thû</td>
<td>thɪk</td>
<td>thɪ</td>
<td>thɪn</td>
</tr>
<tr>
<td>3 SG M</td>
<td>hɪê</td>
<td>ina</td>
<td>imu</td>
<td>is</td>
</tr>
<tr>
<td>3 SG N</td>
<td>it</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3 SG F</td>
<td>siu</td>
<td>sia</td>
<td>iru</td>
<td>ira</td>
</tr>
<tr>
<td>1 DU</td>
<td>wit</td>
<td>unk</td>
<td>unkar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2 DU</td>
<td>gɪt</td>
<td>ink</td>
<td>inkar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 PL</td>
<td>wɪ</td>
<td>ſnɪk</td>
<td>ſş</td>
<td>ſşar</td>
</tr>
<tr>
<td>2 PL</td>
<td>gɪ</td>
<td>ſnɪwɪk</td>
<td>ſ</td>
<td>ſńwąr</td>
</tr>
<tr>
<td>3 PL M</td>
<td>si</td>
<td></td>
<td>im</td>
<td>iro</td>
</tr>
<tr>
<td>3 PL N</td>
<td>siu</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3 PL F</td>
<td>si</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Short answer: *no*. There is no feature value or combination of values such that they define a nonsingleton set of forms in which all members share phonetic material (cf. Neeleman & Szendrői 2007: 706). So if Neeleman & Szendrői are on the right track, the early Northwest Germanic languages weren’t radical null argument languages. This led me to reject the hypothesis in earlier work (Walkden 2014: 203–209).

However, a number of apparent counterexamples have been noted: Aiton, Lao, Vietnamese (Cole 2009) and Colloquial Singapore English (Sato & Kim 2012). So maybe Neeleman & Szendrői (2007, 2008) are not on the right track after all…